

Súd: Krajský súd Trnava
Spisová značka: 24Co/211/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2213202954
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 02. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Andrea Dudášová
ECLI: ECLI:SK:KSTT:2015:2213202954.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Trnave v senáte zloženom z predsedníčky senátu: JUDr. Andrea Dudášová a členov senátu: Mgr. Jozef Mačej a JUDr. Martin Holíč, v právnej veci navrhovateľa: Secapital S.á.r.L., so sídlom 2. Avenue Charles de Gaulle, L-1653, Luxemburské veľkovojsvodstvo, zastúpená advokátskou spoločnosťou: Gallo, s.r.o., Jilemnického 30, Martin, proti odporcovi: H. W., nar. XX.XX.XXXX, S. A. XXX, o zaplatenie 1.468,13 eur s príslušenstvom, na odvolanie navrhovateľa proti rozsudku Okresného súdu Dunajská Streda č. k. 9C 52/2013-56 zo dňa 07. januára 2014, takto

rozhodol:

Odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutom výroku o určení, že zmluvná podmienka uvedená vo všeobecných obchodných podmienkach Consumer Finance Holding, a.s. zo dňa 01.07.2006 pod článkom 12 - poplatky, pokuty, sankčné úroky v bode 12.2, v časti: "Spoločnosť je oprávnená požadovať od klienta zmluvnú pokutu v prípade, ak klient sa dostal do omeškania so splatením ktorejkoľvek jednotlivej splátky. V 30. deň po dobe splatnosti je klient povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10% z dlžnej splátky," nie je platná, z dôvodu neprijateľnosti tejto podmienky r u š í .

odôvodnenie:

Rozsudkom napadnutým odvolaním prvostupňový súd odporcovi uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 440,44 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 440,44 eur od 02.08.2010 do zaplatenia do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku. Súd vo zvyšku návrh zamietol a o trovách konania vyslovil, že žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania. Zároveň súd určil, že zmluvná podmienka uvedená vo všeobecných obchodných podmienkach Consumer Finance Holding, a.s. zo dňa 01.07.2006 pod článkom 12 - poplatky, pokuty, sankčné úroky v bode 12.2, v časti: "Spoločnosť je oprávnená požadovať od klienta zmluvnú pokutu v prípade, ak klient sa dostal do omeškania so splatením ktorejkoľvek jednotlivej splátky. V 30. deň po dobe splatnosti je klient povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10% z dlžnej splátky," nie je platná, z dôvodu neprijateľnosti tejto podmienky.

Svoje rozhodnutie prvostupňový súd po citácii § 879, § 52 ods. 1, 2, 3, 4, § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, § 1 ods. 1, § 2 písm. a), § 3 ods. 1, 2, § 4 ods. 1, 5 zákona o spotrebiteľských úveroch, § 517 ods. 1 veta prvá ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 153 ods. 4 O.s.p. vecne odôvodnil tým, že v danom prípade súd na základe vykonaného dokazovania dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je čiastočne dôvodný. Právny predchodca navrhovateľa vystupoval a konal ako dodávateľ, lebo poskytoval služby, ktoré mal v obchodnom registri zapísané ako predmet obchodnej činnosti, čo je skutočnosť známa z údajov verejne dostupných v obchodnom registri. Odporca vystupuje ako fyzická osoba - občan, teda ide o spotrebiteľa ako to vyplýva z ust. § 3 ods. 2 zák. o spotrebiteľských úveroch, a tiež zákona o ochrane spotrebiteľa pretože nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Táto okolnosť z pripojenej zmluvy nevyplýva a navrhovateľ opak tohto postavenia odporcu nepreukázal žiadnymi dôkazmi. Ak ide potom o vzťah dodávateľ a spotrebiteľ, ide o vzťah spotrebiteľský zo zmluvy

o spotrebiteľskom úvere. Okrem toho, že ide o vzťah spotrebiteľský, ide aj o vzťah občianskoprávny a nie obchodný. Ako taký potom podlieha nielen zákonnej úprave zák. o spotrebiteľských úveroch, ale aj zákonným ustanoveniam Obč. zák., ako to vyplýva z jeho už vyššie citovaných zákonných ustanovení.

V predloženej zmluve absentuje dojednanie o výške úrokov a poplatkov, resp. výške úrokovej sadzby, keďže chýba výška úrokovej sadzby, nie je možné zistiť akú výšku úrokov z úveru si účastníci zmluvy písomne dojednali. V zmluve je uvedená len výška úveru, výška mesačnej splátky a počet splátok. Podľa ust. § 4 ods. 5 zák. o spotrebiteľských úveroch je potom nutné ustáliť, že odporca je povinný vrátiť navrhovateľovi iba poskytnutú výšku úveru a nič viac. Žiadne úroky z úveru ani žiadne poplatky z úveru, nakoľko tie neboli dojednané v zmluve o úvere. Navrhovateľ však žiadal viac, lebo žiadal nielen výšku poskytnutého úveru ale aj úroky z úveru. Navrhovateľ uvádza, že právny predchodca navrhovateľa odporcovi poskytol celkovú sumu pôžičky 2962,16 eur, ktoré tvrdenie nezodpovedá skutočnosti. V zmluve je uvedené, že schválená výška pôžičky je 60000 Sk/1991,64 eur, odporca uhradil 1551,20 eur, ako to vyplýva z návrhu navrhovateľa ako i predloženého prehľadu splátok. Takto dlhuje ešte 440,44 eur (poskytnutá pôžička 1991,64 - uhradená suma 1551,20 eur). Preto je v tejto časti návrh navrhovateľa dôvodný, odporca je s platením v omeškaní a preto je povinný z dôvodnej sumy zaplatiť aj úroky z omeškania.

Navrhovateľ si v rámci žalovanej sumy uplatnil aj zmluvnú pokutu vo výške 174,30 eur podľa čl. 12 bod 12.2 Všeobecných obchodných podmienok. Oprávnenie navrhovateľa požadovať od odporcu (spotrebiteľa), v prípade porušenia jej povinností splácať poskytnutý úver riadne a včas, zmluvnú pokutu vo výške 10 % z každej splátky, s úhradou ktorej sa dostal do omeškania o viac než 30 dní, súd považuje za neprijateľnú zmluvnú podmienku podľa § 53 ods. 1 Obč. zák., keďže zmluvná pokuta v danom prípade je len jednostranná, zaťažuje len odporcu ako spotrebiteľa. Vo vzťahu k zmluvnej pokute je nutné uviesť, že dohodu účastníkov o zmluvnej pokute nemožno akceptovať ako súčasť obchodných podmienok. Podľa zák. ust. Obč. zák. zmluvná pokuta musí mať pre svoju platnosť písomnú formu. Už len z toho vyplýva, že zákonodarca zmluvnú pokutu považuje za sankciu, ktorá má byť osobitne dojednaná a v zákonom predpísanej písomnej forme. „Dojednania“ o jednostrannej zmluvnej pokute podľa § 544 Obč. zák. v zmluve uzavretej medzi dodávateľom a spotrebiteľom, ktorá má podobu štandardnej formulárovej zmluvy, typickej tým, že sa uzatvára vo viacerých prípadoch, bez možnosti spotrebiteľa zmeniť jej obsah vzhľadom na formulárovú predtlač dodávateľa, je nepochybne zhoršením zmluvného postavenia spotrebiteľa ako dlžníka. Spotrebiteľ je nepochybne v danom prípade slabšou zmluvnou stranou, ktorý v snahe získať úver spravidla náležite nevyhodnotí rozsiahle zmluvné podmienky pripravené dodávateľom v časovom predstihu a navyše písané veľmi malým písmom. Takáto zmluvná podmienka spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. Neprijateľná zmluvná podmienka je s poukazom na ustanovenie § 53 ods. 5 Obč. zák. neplatná.

Prvostupňový súd vyhovel návrhu navrhovateľa čo do zaplatenia sumy vo výške 440,44 eur a úroku z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 440,44 eur od 02.08.2010 do zaplatenia. Čo sa týka zvyšku, v ktorom súd zamietol návrh navrhovateľa, ide o sumu 1027,69 eur a úrok z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1027,69 eur od 02.08.2010 do zaplatenia. O náhrade trov konania súd rozhodol podľa ust. § 142 ods. 2 O.s.p. tak, že žiadnemu z účastníkov náhradu trov konania nepriznal, keď tak navrhovateľ ako aj odporca mali v konaní čiastočný úspech, navrhovateľ mal v konaní dokonca neúspech v miere vyššej ako úspech.

Proti tomuto rozsudku podal odvolanie navrhovateľ prostredníctvom právneho zástupcu a to výlučne proti tej časti rozsudku, ktorou súd určil zmluvnú podmienku dojednanú vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú a domáhal sa, aby odvolací súd tento výrok zrušil. Ako odvolacie dôvody uviedol § 205 ods. 2 písm. a), b), d) resp. f) O.s.p. Súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam a rozsudok súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci. Odvolateľ má za to, že súd nesprávne právne posúdil, keď nesprávne aplikoval § 153 ods. 3 O.s.p. v spojení s § 153 ods. 4 O.s.p., pretože súd môže v rozsudku, ktorý sa týka sporu zo spotrebiteľskej zmluvy aj bez návrhu vysloviť, že určitá podmienka používaná v spotrebiteľských zmluvách dodávateľom je neprijateľná. Navrhovateľ zdôrazňuje, že vystupuje v konaní ako postupník a nemá právne podstavenie dodávateľa. Podľa § 52 Občianskeho zákonníka je dodávateľ

definovaný ako osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo podnikateľskej činnosti. postupca v danom prípade neposkytol odporcovi žiadne tovary alebo služby, ktoré by mohol poskytnúť pri plnení spotrebiteľskej zmluvy. Úver neposkytoval terajší navrhovateľ, ale jeho právny predchodca a v zmysle ustálenej súdnej praxe súd vo výrokovvej časti nevyslovuje v takomto prípade neprijateľnosť zmluvnej podmienky za neplatné.

Odporca odvolací návrh nepodal, k doručenému odvolaniu sa písomne nevyjadril.

Krajský súd v Trnave ako súd odvolací (§ 10 ods. 1 O.s.p.), po zistení, že odvolanie bolo podané včas (§ 204 ods. 1 O.s.p.), oprávnenou osobou - účastníkom konania (§ 201 O.s.p.), proti rozhodnutiu, proti ktorému je odvolanie prípustné (§ 201 a 202 O.s.p.), po skonštatovaní, že odvolanie má aspoň základné zákonom predpísané náležitosti (§ 205 ods. 1 O.s.p.) a že odvolateľ použil zákonom prípustné odvolacie dôvody (§ 205 ods. 2 O.s.p.), preskúmal napadnuté rozhodnutie v medziach daných rozsahom odvolania (§ 221 ods. 1 O.s.p.), postupom bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 214 ods. 2 O.s.p.) tak, že na úradnej tabuli súdu oznámil čas a miesto verejného vyhlásenia rozsudku (§ 156 ods. 3 O.s.p.) a dospel k záveru, že odvolanie navrhovateľa je dôvodné a rozsudok súdu prvého stupňa je potrebné v napadnutej časti zrušiť.

Z obsahu spisového materiálu vyplýva, že pôvodný navrhovateľ: Consumer Finance Holding, a.s. uplatnil na Okresnom súde Dunajská Streda 20.02.2013 proti odporcovi zaplatenie 1.468,13 eur s príslušenstvom a domáhal sa vydania platobného rozkazu. Právny zástupca požiadal podaním zo dňa 26.07.2013 zmenu účastníka konania, nakoľko spoločnosť Secapital S.á.r.L. v zmysle § 92 ods. 2 O.s.p. navrhuje a súhlasí, aby do konania na miesto doterajšieho navrhovateľa Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok vstúpila spoločnosť Secapital S.á.r.L. na ktorú boli prevedené práva, o ktorých sa koná a to na základe zmluvy o postúpení pohľadávok. Na základe tejto skutočnosti prvostupňový súd uznesením č. k. 9C 52/2013-49 zo dňa 13.08.2013 pripustil, aby do konania namiesto pôvodného navrhovateľa: Consumer Finance Holding, a.s., IČO: 35 923 130 so sídlom Hlavné námestie 12, Kežmarok vstúpila obchodná spoločnosť Secapital S.á.r.L., so sídlom Luxemburské veľkovojsvodstvo.

Podľa ust. § 153 ods. 4 O.s.p. v platnom znení ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve alebo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky alebo mu na základe takejto podmienky súd uložil povinnosť vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie, súd aj bez návrhu výslovne v takomto prípade uvedie vo výroku rozsudku znenie tejto zmluvnej podmienky, ako bolo dojednané v spotrebiteľskej zmluve.

V odseku 4 tohto ustanovenia sa súdu ukladá, aby v súlade s hmotnoprávnym ustanovením § 53a OZ uviedol vo výroku rozsudku presné znenie podmienky, ktorá bola vyhlásená za neplatnú z dôvodu jej neprijateľnosti. Podľa citovaného ustanovenia Občianskeho zákonníka: "Ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzaviera vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa."

Účelom takého výroku, ktorý môže byť prijatý aj na návrh aj bez návrhu účastníka konania - spotrebiteľa, je to, aby dodávateľovi vznikla povinnosť zdržať sa používania takej podmienky vo všetkých zmluvách so spotrebiteľmi, resp. aj podmienky s rovnakým významom. Túto povinnosť na základe takého výroku môže uplatniť každý spotrebiteľ dotknutý podmienkou opísanou vo výroku takého rozsudku.

Podľa ust. § 52 ods. 3 Obč. zák. dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

V odseku 3 § 52 O.z. je vymedzený pojem dodávateľ. Ide o subjekt, ktorý pri uzavieraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Právna úprava spotrebiteľských zmlúv sa týka každého dodávateľa, ktorý je podnikateľským subjektom (bez ohľadu na to, či ide o súkromných dodávateľov, alebo o štátne podniky). Vzhľadom na rozsah uzavieraní zmlúv, vždy pôjde o podnikateľské subjekty oprávnené na túto podnikateľskú činnosť (napr. na základe živnostenského oprávnenia).

Z uvedeného je nepochybné, že dodávateľ teda právny predchodca navrhovateľa - Consumer Finance Holding, a.s. postúpil predmetnú pohľadávku na spoločnosť Secapital S.á.r.L. Spoločnosť Secapital S.á.r.L. v zmysle § 92 ods. 2 O.s.p. navrhla a súhlasila, aby do konania na miesto doterajšieho navrhovateľa Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok vstúpila spoločnosť Secapital S.á.r.L. Na základe tejto skutočnosti prvostupňový súd uznesením č. k. 9C 52/2013-49 zo dňa 13.08.2013 pripustil, aby do konania namiesto pôvodného navrhovateľa: Consumer Finance Holding, a.s., IČO: 35 923 130 so sídlom Hlavné námestie 12, Kežmarok vstúpila obchodná spoločnosť Secapital S.á.r.L., so sídlom Luxemburské veľkovoľvodstvo. Spoločnosť Secapital S.á.r.L. nie je dodávateľom, neposkytla odporcovi úver, z ktorého v tomto konaní uplatňuje nároky a preto nebolo dôvodným, aby prvostupňový súd bez návrhu vo vzťahu k spoločnosti Secapital S.á.r.L. podľa § 153 ods. 4 O.s.p. uviedol vo výroku rozsudku znenie tejto zmluvnej podmienky, ako bolo dojednané v spotrebiteľskej zmluve, pretože spoločnosť Secapital S.á.r.L. nie je dodávateľom vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti. Zároveň je potrebné dodať, že postupom súdu prvého stupňa, ktorý vo vzťahu k novému navrhovateľovi určil zmluvnú podmienku z dôvodu neprijateľnosti za neplatnú sa stráca účel § 153 ods. 4 O.s.p., ktorým je, aby dodávateľovi vznikla povinnosť zdržať sa používania takej podmienky vo všetkých zmluvách so spotrebiteľmi, resp. aj podmienky s rovnakým významom.

So zreteľom na uvedené odvolací súd postupom podľa § 221 ods. 1 písm. i) O.s.p. rozhodnutie súdu prvého stupňa zrušil, pretože dôvody pre ktoré bolo rozhodnutie v napadnutej časti vydané neexistovali.

Senát krajského súdu prijal rozhodnutie pomerom hlasov 3 : 0.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku nie je možné podať odvolanie.